

2615-0034
25.11.2013

Līgums par VSIA Latvijas Nacionālās operas padziļinātas izpētes finanšu un juridiskā audita veikšanu par 2009-2013.gadu

starp šādām līgumslēdzēju pusēm:

Deloitte Latvia SIA

Ar juridisko adresi Grēdu ielā 4a, Rīgā, LV-1019, reģistrēts Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrā. Reģistrācijas Nr. 40003247787, PVN nodokļu maksātāja Nr. LV40003247787, ko pārstāv prokūrists Roberts Stugijs;

Bankas rekvizīti: Swedbanka, konta nr. LV60HABA0551002083273

(šeit un turpmāk tekstā "Deloitte")

VSIA Latvijas Nacionālā opera

Ar juridisko adresi Aspazijas bulvāris 3, Rīga, LV-1050, Nodokļu maksātāja reģistrācijas Nr. 40103208907, ko pārstāv Valdes priekšsēdētājs Zigmars Liepiņš

un Bankas rekvizīti: Valsts kase

BIC TREL22

konta Nr.: LV50TREL2130050028000

(šeit un turpmāk tekstā arī „Latvijas Nacionālā opera” un “Klients”),

Deloitte un Klients šeit un turpmāk tekstā atsevišķi saukts "Puse", bet abi kopā - "Puses".

Vispārējie noteikumi

1. Saskaņā ar Latvijas Nacionālās operas prasībām un iepirkuma „**VSIA „Latvijas Nacionālā opera” padziļinātas izpētes finanšu un juridiskais audits par 2009-2013.gada darbību**”, ID Nr. LNO 2013/104 rezultātiem, atbilstoši Deloitte iesniegtajam Tehniskajam piedāvājumam (*Pielikums Nr.1*), kurā norādīts iepirkuma darba uzdevums un process, un Finanšu piedāvājumam (*Pielikums Nr.2*), kurā norādīta iepirkums cena, Klients uzdod, un Deloitte apņemas sniegt profesionālo pakalpojumu Latvijas Nacionālajai operai – padziļinātas izpētes finanšu un juridiskais audits par 2009-2013.gadu (šeit un turpmāk – Pakalpojumi). Pakalpojuma sniegšanas mērķis, raksturojums un sniegšanas nosacījumi ir aprakstīti šajā Līgumā par profesionālo pakalpojumu sniegšanu (šeit un turpmāk tekstā "Līgums").

Pakalpojumu un nodevumu apraksts

2. Deloitte sniegs Klientam Pakalpojumus un izstrādās ar tiem saistīto nodevumu (-s) (šeit un turpmāk tekstā "Nodevums"), kas ir uzskaitīti šī Līguma 5.punktā (šeit un turpmāk tekstā "Sniedzamo pakalpojumu un nodevumu saraksts").
3. Deloitte apņemas sniegt Pakalpojumus un Klients apņemas tos pieņemt un apmaksāt Līgumā noteiktajā kārtībā.

Pakalpojuma mērķis

4. Veikt Latvijas Nacionālās operas padziļinātas izpētes finanšu un juridisko auditu par 2009. – 2013. gada darbību.
5. Sniedzāmo pakalpojumu saraksts ir sekojošs:
 - 5.1. Operas finanšu darbības un pārvaldības novērtējums:

5.1.1. Saistošo dokumentu analīze:

- Saistošo dokumentu, tajā skaitā, Latvijas Republikas normatīvo aktu, plānošanas dokumentu un iekšējo normatīvo aktu analīze ar mērķi identificēt Operai noteiktās funkcijas un uzdevumus, kā arī sasniedzamos mērķus un rezultātīvos rādītājus, to uzskaites esamību un lomu lēmumu pieņemšanā.

5.1.2. Esošās situācijas analīze:

- Finanšu dokumentu noformējuma atbilstība ārējo un iekšējo normatīvo aktu prasībām;
- Ārējo un iekšējo pakalpojumu iepirkumu kārtības, plūsmas un uzskaites atbilstība ārējiem un iekšējiem normatīvajiem aktiem;
- Preču iepirkumu kārtības, uzskaites un plūsmas atbilstība ārējiem un iekšējiem normatīvajiem aktiem;
- Aktīvu uzskaitē, detalizācija pa vienādu aktīva pazīmju grupām, grupēšanas metodikas analīze un atbilstība praksei;
- Budžeta plānošanas sistēmas analīze. Atbilstība valsts budžeta piešķiršanas metodikai;
- Darba samaksas veidu analīze, atbilstība ārējiem normatīvajiem aktiem. Darba samaksas dokumentu noformējuma atbilstība ārējo un iekšējo normatīvo aktu prasībām;
- Struktūrvienību, projektu un citu izdevumu struktūru nodalīta finanšu plānošana un uzskaitē. Pašizmaksas noteikšana un atspoguļošana atbilstoši ārējiem un iekšējiem normatīvajiem dokumentiem;
- Debitoru un kreditoru uzraudzības kārtība, tās atbilstība iekšējiem normatīvajiem aktiem;
- Nodokļu aprēķinu un apmaksas kārtība, tās atbilstība normatīvajiem aktiem;
- Nākamo periodu izdevumu un ienākumu atspoguļošana. Tās atbilstība normatīvajiem aktiem nodokļu aprēķina aspektā;
- Iepirkumu par LNO skatuves tehnoloģiju atjaunošanu audits.

5.2. Operas juridiskās darbības un pārvaldības novērtējums:

5.2.1. Pārvaldība un lietvedība:

- Izvērtēt pārvaldības sistēmu un kapitāla daļu turētāja lēmumu ieviešanas kārtību.

5.2.2. Līgumi:

- Identificēt LNO potenciālos juridiskos riskus šādās līgumu kategorijās:
 - Piegādes līgumi;
 - Licences līgumi;
 - Darba līgumi;
 - Sadarbības līgumi;
 - Autortiesību līgumi;
- Izvērtēt šo risku novēršanas iespējas;
- Identificēt potenciālos riskus darījumos ar saistītajām.

5.3. Īpašuma tiesības:

- ##### 5.3.1. Identificēt LNO potenciālos juridiskos riskus šādās līgumu kategorijās Izvērtēt LNO īpašumā un lietojumā esošās mantas īpašuma tiesību statusu, īpašu uzmanību pievēršot īres, nomas, patapinājuma līgumiem, kā arī īpašuma un valdījuma tiesiskumu.

6. Sniedzamo pakalpojumu saraksts var tikt pārskatīts pēc abu Pušu savstarpējas vienošanās, rakstiski noformētus papildus punktus un izmaiņas paraksta abu Pušu pārstāvji un pievieno Līgumam.

7. Nodevums tiks iesniegts Pasūtītājam latviešu valodā, ziņojuma veidā. Nodevums sastāvēs no divām daļām – starpziņojuma un gala ziņojuma, kuri tiek iesniegti Klientam attiecīgi pēc Klienta definētā pirmā un otrā posma noslēguma).

Pakalpojuma mērķis

8. Nodevums paredzēts Klienta iekšējām vajadzībām, ar mērķi padziļināti veikt finanšu un juridisko auditu par 2009.-2013.gada darbību, un tas nevar tikt izmantots jebkādiem citiem mērķiem. Atbilstoši iepirkuma „VSIA „Latvijas Nacionālā opera” padziļinātās izpētes finanšu un juridiskais audits par 2009-2013.gada darbību”, ID Nr. LNO 2013/104 nolikumam, Klientam ir tiesības publiskot starpziņojumu un audita gala ziņojumu, iepriekš rakstiski vienojoties ar Deloitte par publicējamā ziņojuma informācijas pasniegšanas formu. Deloitte nav tiesības ierobežot starpziņojumā un audita gala ziņojumā iekļautās tās informācijas publiskošanu, kas ir pamatojama ar pierādāmiem faktiem. Vienošanās par starpziņojuma un audita ziņojuma publiskojamās informācijas pasniegšanas formu jāveic rakstiski. Starpziņojuma vai gala ziņojuma pilnā apjomā vai daļējas publiskošanas gadījumā Deloitte nenes atbildību par nekādiem Klienta vai trešo pušu zaudējumiem, saistībā ar iepriekšminētās informācijas publiskošanu.

Darbības laiks

9. Līgums stājas spēkā, sākot ar brīdi, kad to parakstījuši abu Pušu pienācīgi pilnvarotie pārstāvji, un darbojas līdz pilnīgai saistību izpildei – brīdim, kad klients paraksta pieņemšanas-nodošanas aktu par Deloitte sagatavoto ziņojumu.
10. Paredzamais laika patēriņš Pakalpojumu sniegšanai, kopumā ir 2 (divi) mēneši līdz 2014.gada 01.februārim. Deloitte iesniegs starpziņojumu 4.nedēļas beigās kopš projekta uzsākšanas brīža, un gala ziņojumu 8.nedēļas beigās kopš projekta uzsākšanas brīža. Laika termiņš var mainīties, atkarībā no Pakalpojumu sniegšanai nepieciešamās informācijas apjoma saņemšanas datuma (tai skaitā intervijām ar Klienta pārstāvjiem). Deloitte ziņos klientam, ja kritiskā informācija nebūs saņemta laicīgi, un vienosies ar Klientu par darba izpildes termiņiem.

Samaksa

11. Klients par Pakalpojumiem samaksās Deloitte fiksētu samaksu (Līguma summa) LVL 15,000 (piecpadsmit tūkstoši Latvijas lati) / EUR 21,343.08 (divdesmit viens tūkstotis trīs simti četrdesmit trīs Eiro un astoņi Eiro centi) apmērā, plus PVN 21% (šeit un turpmāk tekstā “Samaksa”), ievērojot Līguma sadaļā „Maksājumi” noteikto kārtību.
12. Samaksa iekļauj pieskaitāmās izmaksas (piemēram, transporta izdevumi), kas nepieciešamas kvalitatīvai Pakalpojuma izpildei. Tomēr, ja kvalitatīvai Pakalpojuma izpildei projekta izpildes gaitā būs nepieciešamas papildus izmaksas (kuras šobrīd nav iekļautas projekta samaksā), Deloitte apņemas tās iepriekš pamatot un rakstiski saskaņot ar LNO vadību.

Maksājumi

13. Puses vienojas par šādiem maksāšanas nosacījumiem:

- Puse Līguma summas un attiecīgais pievienotās vērtības nodoklis atbilstoši spēkā esošās pievienotās vērtības nodokļa likmei atbilstoši likumam „Par pievienotās vērtības nodokli” (LVL 7,500 (septiņi tūkstoši pieci simti Latvijas lati) / EUR 10,671.54 (desmit tūkstoši seši simti septiņdesmit viens Euro un piecdesmit četri Euro centi)) tiek samaksāta Deloitte pēc starpziņojuma iesniegšanas Klientam, saskaņā ar Deloitte piedādīto rēķinu. Atlikusī daļa no Līguma summas, un attiecīgais pievienotās vērtības nodoklis atbilstoši spēkā esošās pievienotās vērtības nodokļa likmei atbilstoši likumam „Par pievienotās vērtības nodokli” (LVL 7,500 (septiņi tūkstoši pieci simti Latvijas lati) / EUR 10,671.54 (desmit tūkstoši seši simti septiņdesmit viens Euro un piecdesmit četri Euro centi)) tiek samaksāta, saskaņā ar Deloitte piedādīto rēķinu, pēc tam, kad Deloitte ir iesniedzis Klientam Nodevumu –gala ziņojumu, ko Klients apliecina parakstot pieņemšanas-nodošanas aktu un kas pievienojams šī Līguma *Pielikumā Nr.3*, un ir tā neatņemama sastāvdaļa.
- Visas izmaksas norādītas Latvijas latos un Euro, un Klients veic apmaksu Deloitte Euro.
- Samaksa tiek veikta ar naudas pārskaitījumu uz Deloitte bankas kontu, kas norādīts Deloitte rēķinā 10 (desmit) darba dienu laikā no rēķina saņemšanas brīža.
- Par samaksas datumu tiek uzskatīts datums, kad Klients iesniedz maksājuma uzdevumu bankā.
- Sods par maksājumiem, kas netiek saņemti norādītajā termiņā, ir viena procenta desmitdaļa (0.1%) dienā no kavētās summas, kas aprēķināta par periodu, sākot no Līgumā minētā apmaksas datuma līdz brīdim, kad veikta tā pilna apmaksā, bet ne vairāk kā 10% no kavētā maksājuma summas. neietekmējot Deloitte tiesības pieprasīt citu zaudējumu atmaksu.
- Sods par Līguma 7.punktā noteikto Pakalpojuma izpildes termiņa kavējumu ir viena procenta desmitdaļa (0.1%) dienā no Līguma 11.punktā noteiktās Samaksas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% no Līguma 11. punktā noteiktās Samaksas, neietekmējot Deloitte pienākumu izpildīt savas saistības un Klienta tiesības pieprasīt citu zaudējumu atmaksu.

Darbinieki un darbinieku nosacījumi

14. Pakalpojumus sniegs atbilstoši kvalificēts un pieredzējis Deloitte personāls (šeit un turpmāk tekstā “Darbinieki”) un/vai apakšuzņēmēji. Bez Klienta iepriekšējas rakstiskas piekrišanas Deloitte nevar piesaistīt apakšuzņēmēju Pakalpojumu sniegšanā, izņemot apakšuzņēmējus, kas pieder Deloitte Central Europe Holdings Ltd. vai citiem Deloitte uzņēmumiem. Ar šo Klients nepārprotami piekrīt, ka Deloitte var piesaistīt jebkuru Deloitte Central Europe Holdings Ltd. vai citu Deloitte uzņēmumu. Deloitte iepriekš informēs Klientu par jebkuru šādu apakšuzņēmēja piesaisti.

15. Šādi cilvēki tiek nozīmēti par Pušu kontaktpersonām:

Deloitte

Deloitte Latvia SIA
Ilāna Ekbauma, vecākā projektu
vadītāja
E-pasts: jekbauma@deloittece.com
Mobilais tel: +371 29 447 997
Biroja tel: +371 67 074 108
Fakss: +371 67074103

Klients

VSIA Latvijas Nacionālā opera
Inese Eglīte, Valdes locekle
E-pasts: inese.eglite@opera.lv
Mobilais tel: +371 26337738
Biroja tel: +371 67 073 715
Fakss: + 371 67 228 930

(Šeit un turpmāk tekstā katrs atsevišķi saukts "Kontaktpersona", bet abi kopā "Kontaktpersonas").

16. Laikā, kamēr šis Līgums ir spēkā, kā arī sešus (6) mēnešus pēc tā termiņa beigām vai darbības izbeigšanās, neviena Puse neizteiks darba piedāvājumu un neslēgs darba līgumu ar otras Puses personālu, kas tieši iesaistīts šo Pakalpojumu sniegšanā.

Klienta pienākumi

17. Klients samaksās par Pakalpojumiem saskaņā ar šī Līguma nosacījumiem.
18. Klients saņems visas oficiālās atļaujas, saskaņojumus un licences Pakalpojumu saņemšanai vai ieviešanai, ja tādas nepieciešamas.
19. Klients nodrošinās Deloitte:
 - a) piekļuvi nepieciešamajai informācijai un atbildīgajiem darbiniekiem Klienta organizācijā;
 - b) informāciju un dokumentus, kas pamatoti var tikt pieprasīti atbilstoši Pakalpojumu sniegšanai.
20. Klients nodrošina Deloitte ar visām nepieciešamajām instrukcijām un vadlīnijām, kas nepieciešamas atbilstoši Pakalpojumu sniegšanai. Klients saprot, ka neprecīzi vai nepabeigti dokumenti, informācija vai instrukcijas var samazināt Pakalpojumu kvalitāti un radīt Deloitte vai Klientam nevajadzīgas papildus izmaksas.

Deloitte pienākumi

21. Deloitte nodrošinās Pakalpojumu sniegšanu atbilstoši līdzīgiem pakalpojumiem noteiktajiem un nozarē pastāvošiem profesionāliem standartiem, kā arī ar prasmēm un rūpību, kādu var gaidīt no biznesa konsultantiem, kuriem ir atbilstošas zināšanas, pieredze biznesā un tādu metožu izmantošanā, kas nepieciešama Pakalpojumu sniegšanai.
22. Deloitte sniegs Pakalpojumus pilnīgi objektīvā, taisnīgā un profesionālā veidā, neietekmējoties no specifiskām Deloitte biznesa vai kāda no tā personāla interesēm, izņemot iepriekš rakstiski Klientam norādītos gadījumus.

Nodevuma akceptēšana

23. Klients pieņems Nodevumu (tai skaitā katru Nodevuma daļu - starpziņojumu vai gala ziņojumu) un lems par to akceptēšanu vai arī iesniegs iespējamus komentārus un iebildumus piecu(5) darba dienu laikā pēc šī Nodevuma iesniegšanas. Šādi komentāri un iebildumi var attiekties tikai uz visu šajā Līgumā minēto Pakalpojumu vai to atsevišķas daļas neizpildi vai neatbilstošu izpildi.
24. Ja iebildumi un komentāri par Nodevumu netiek iesniegti piecu (5) darba dienu laikā pēc Nodevuma iesniegšanas, uzskatāms, ka Klients to ir pieņēmis un akceptējis.
25. Komentāru un iebildumu par Nodevumu, kas saņemti piecu (5) darba dienu laikā pēc Nodevuma iesniegšanas, gaidījumā, Deloitte nekavējoties, bet ne vēlāk kā desmit (10) darba dienu laikā, jānovērš par saviem līdzekļiem trūkumi vai rakstiski jāskaidro, kā pēc šo komentāru un iebildumu ieviešana nav iespējama vai lietderīga un šis paskaidrojums jāiesniedz vēlreiz kopā ar Nodevumu. Trūkumu novēršanas termiņš nav uzskatāms par Līguma 10. punktā noteiktā termiņa pagarinājumu.

Klienta apliecinājumi un garantijas

26. Klients apliecina un garantē, ka tā Deloitte darbiniekiem un/vai apakšuzņēmējiem atklātie vai atklājamie materiāli un informācija nav patentēta vai piederoša kādai trešajai pusei, vai, ja tā ir patentēta vai piederoša kādai trešajai pusei, Klients ir attiecīgi pilnvarots atklāt šādus materiālus vai informāciju Deloitte darbiniekiem un/vai apakšuzņēmējiem, ja nepieciešams.
27. Klients apliecina un garantē, ka jebkuri materiāli, ko Klients ir sagādājis vai sagādās, atbildīs nepieciešamajām prasībām un mērķim, kā arī saskanēs ar Klienta sniegtajām instrukcijām Deloitte.

Deloitte apliecinājumi un garantijas

28. Deloitte apliecina un garantē, ka papildus tam, kas iepriekš varētu būt atklāts Klientam, nav saņēmis un nesaņems nekāda veida komisijas vai citus finansiālus ieguvumus no jebkādas trešās puses saistībā ar šajā Līgumā minēto Pakalpojumu sniegšanu.
29. Deloitte apliecina un garantē, ka ir vienīgais nepārprotama labuma guvējs attiecībā uz visām tiesībām, nosaukumiem, īpašuma tiesībām uz visiem patentiem, autortiesībām, preču zīmēm, intelektuālā īpašuma tiesībām, metodoloģijām, procesiem, tehnikām, idejām, konceptiem, komercnoslēpumiem un zināšanām, kas ir ietvertas Nodevumos (ieskaitot, bet neaprobežojoties ar atskaitēm, semināriem, analīzi, testiem, programmām, ierakstiem, izdrukām, metodēm un citu programmēšanas un procesu dokumentāciju).

Atbildība

30. Deloitte nav atbildīgs pret Klientu par jebkurām darbībām, zaudējumiem, bojājumiem, prasībām, saistībām, izmaksām un izdevumiem, kas rodas vai ir saistītas ar šo Līgumu un kuru kopējā summa pārsniedz Samaksu, ko Klients maksā Deloitte par sniegtajiem Pakalpojumiem atbilstoši šim Līgumam, taču šāds atbildības

ierobežojums neattiecas uz gadījumiem, kad Deloitte darbojies ļaunā nolūkā vai pieļāvis rupju neuzmanību, tai skaitā:

- 30.1. Deloitte nav atbildīgs par zaudējumiem, kas Klientam rodas saistībā ar Nodevuma izmantošanu vai Deloitte rekomendācijām, mērķiem, kas nav ietverti šajā Līgumā;
- 30.2. Deloitte nav atbildīgs par zaudējumiem, kas rodas saistībā ar nepatiesas, tendenciozas vai nepilnīgas informācijas vai dokumentācijas nodrošināšanu, ko sniegusi persona, kas nav Deloitte darbinieki;
- 30.3. Deloitte kopējais jebkādas atbildības limits Klienta un citu personu, par kurām esam vienojušies, un kuras var gūt labumu un pašauties uz mūsu darbu, par jebkāda veida zaudējumiem, kas izriet no vai jebkādā veidā ir saistīti ar šo Līgumu, nepārsniedz šajā Līgumā norādīto summu.
- 30.4. Gadījumā, ja Līgumam ir vairāk kā viens pakalpojuma saņēmējs, 30.punktā norādītās atbildības apjoms tiek proporcionāli attiecināts uz visiem pakalpojuma saņēmējiem. Neviens no pakalpojuma saņēmējiem nav tiesīgs apstrīdēt šī nosacījuma derīgumu, darbību vai piemērojamību, izmantojot argumentus, ka šāds proporcionāls dalījums nav ticis nolīgts vai nolīgta atbildības ierobežojuma daļa jebkuram pakalpojuma saņēmējam ir nesamērīgi maza.
- 30.5. Deloitte nav atbildīgs pret Klientu par tā (i) jebkuriem nejaušiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas Klientam radušies kādas trešās puses darbības rezultātā; (ii) par tā peļņas vai vērtības samazināšanos, paplašināšanas iespēju vai plānoto ietaupījumu zudumu, datu zudumu vai to bojājumiem, ieņēmumu zudumu vai Klienta vadības vai darbinieku patērēto laiku, vai (iii) jebkuriem nejaušiem, speciāliem, ar sodiem saistītiem, netiešiem, vai seku rezultātā iegūtiem zaudējumiem vai bojājumiem (kopā saukti par „Izslēgtie zaudējumi”), ko Jūs varētu ciest, neskatoties uz to vai Jūs vai mēs par tiem esam zinājuši vai Jums vai mums būtu bijis nepieciešams par tiem zināt.

31. Deloitte ir atbildīgs tikai Klienta priekšā, un nav atbildīgs pret jebkuru trešās puses prasību, kas saistīta ar zaudējumu piedziņu, vai arī trešās personas prasību, ko radījusi trešās personas paļaušanās uz mūsu Nodevumu vai sniegto padomu.

32. Šis līgums neatbrīvo no jebkāda veida atbildības, kas saistītas ar krāpšanu vai citām saistībām, kas likumiski nevar tikt ierobežotas vai izslēgtas.

33. Ja vien un tikai tādā apmērā, kā tiek ar Tiesas spriedumu galīgā instancē noteikts (ieskaitot pārsūdzības procesa noslēgumu), ko radījusi krāpšana no Deloitte puses, Jūs apņematies nodrošināt prasības necelšanu pret Deloitte no trešajām pusēm par jebkāda veida zaudējumu piedziņu, ko tās iegūs aizstāvības un vienošanās procedūru ietvaros, neskatoties uz to vai jebkādi pieprasījumi, rīcība, prasības („Prasības”) ir vai nav balstītas uz apgalvojumu par mūsu nolaidību.

34. Jebkura Jūsu Prasība vai rīcība šī Līguma ietvaros vai saistībā ar to ir veicama divpadsmit (12) mēnešu laikā no brīža, kad cēlonis Prasības vai rīcības iemeslam ir ticis uzzināts, bet ne vēlāk kā trīs (3) gadu laikā no Līguma noslēgšanas.

Pušu statuss

35. Puses ir neatkarīgi uzņēmumi (iestādes), un, balstoties uz šo Līgumu, Deloitte nevar tikt uzskatīts par Klienta pārstāvi, aģentu, darbinieku vai partneri.

36. Izņemot šajā Līgumā minētos gadījumus, nevienai no Pusēm nav tiesību otras Puses vārdā slēgt vienošanās, uzņemties vai pieprasīt jebkāda veida saistības trešajai pusei.

Intelektuālais Īpašums

37. Pēc pakalpojuma samaksas, Deloitte nodod Klientam autora mantiskās tiesības darba izmantošanai saskaņā ar Līgumu un vienīgi Klientam ir tiesības tās izmantot. Deloitte īpašumā saglabāsies visas ar intelektuālo īpašumu saistītās tiesības saistībā ar Nodevumu un to projektiem (ja tādi būs), kā arī jebkāda cita veida ziņojumiem, materiāliem, dokumentiem, paraugiem, metodoloģiju, procesiem, idejām, konceptiem un pieeju, ko mēs radītu, lai nodrošinātu šī Līguma izpildi. Jebkāda veida rakstiskie dokumenti, ko mēs būsim ieguvuši Līguma izpildes laikā (tai skaitā dokumentus, kas tiesiski pieder Jums) var tikt iznīcināti saskaņā ar mūsu uzņēmuma procedūrās noteikto kārtību.
38. Puses vienojas, ka bez savstarpējas iepriekšējas rakstiskas piekrišanas tās neizmantos cita vārdu, preču zīmes un zīmolus.
39. Ar šo Klients nepārprotami atļauj Deloitte minēt Klientam sniegtos pakalpojumus atsauksmju vēstulēs un citos līdzīgos dokumentos, un to darot, izmantot Klienta nosaukumu, logo un vispārīgu Pakalpojumu raksturojumu. Ar šo Deloitte atļauj Klientam atsaukties uz Deloitte un lietot vispārīgu Pakalpojumu raksturojumu gadījumos, kad tas ir pamatoti nepieciešams.
40. Nodevums var tikt nodots lietošanā trešajām pusēm ar Deloitte iepriekšēju rakstisku piekrišanu.

Konfidencialitāte

41. Katra Puse apņemas glabāt kā konfidenciālu visu informāciju saistībā ar šo Līgumu un/vai ar otru Pusi, kas iegūta Līguma sagatavošanas un īstenošanas nolūkā, kā arī visu finanšu, komerciālu, tehnisku vai citu informāciju, analīzes, procesus, pētījumus, dokumentus vai citus materiālus par katras Puses biznesu, darbību vai notikumiem jebkurā raksturā un formā, ieskaitot, bet neaprobežojoties ar finanšu un darbības rezultātiem, tirgiem, esošajiem vai potenciālajiem klientiem, īpašumiem, biznesa metodēm, personālu, līgumiem, saistībām vai pārstāvjiem, juridiskiem jautājumiem vai stratēģijām, produktiem, procesiem jebkurā dokumentācijā, zīmējumiem, instrukcijām, diagrammām, plāniem, piezīmēm, datiem, veidnēm, modeļiem, paraugiem, programmatūru un tās lietošanu, datu izvades materiāliem vai citu informāciju, kas ir mutiska, rakstiska vai atrodas datora atmiņā vai citā datu nesējā (šeit un turpmāk tekstā "Konfidenciāla informācija"). Puses dara visu iespējamo, lai nepieļautu Konfidenciālas informācijas nonākšanu atklātībā, kā arī tās neatļautu pavairošanu vai lietošanu, kur pūles šī nosacījuma izpildei nav mazākas kā tās, ko katra Puse izmanto savas konfidenciālās informācijas aizsargāšanai.
42. Konfidencialitātes noteikumi neattiecas uz jebkuru informāciju, kas:

- a) bija Deloitte rīcībā, pirms tā tika sniegta Deloitte ar nosacījumu, ka Deloitte nebija zināms par šīs informācijas saistību ar jebkuru konfidencialitātes līgumu vai citām spēkā esošām, juridiskām vai cita veida atbildības saistībām attiecībā uz konfidencialitāti atklājēja pusei;

- b) ir vai kļūs publiski pieejama citu iemeslu dēļ, nevis tāpēc, ka Deloitte vai Deloitte darbinieki nebūtu ievērojuši šī Līguma nodaļas „Konfidencialitāte” nosacījumus;
- c) ir Deloitte pilntiesīgi iegūta no trešās puses, nepārkāpjot jebkuras saistības pret atklājēju pusi;
- d) ir neatkarīgi radusies Deloitte darbības rezultātā, neizmantojot vai neatsaucoties uz Konfidencialu informāciju;
- e) Deloitte vai Deloitte darbiniekam atklāta no trešajām personām bez jebkādiem trešo personu piemērotiem konfidencialitātes nosacījumiem, tādejādi nenosakot atbildību;
- f) ir tikusi pieprasīta un atklāta saskaņā ar likuma, tiesas vai arbitražas prasībām, vai to pieprasa jebkura attiecīgā regulējošā vara.

43. Gadījumos, kad to nenosaka šī Līguma nosacījumu izpilde, Konfidenciala informācija var tikt atklāta tikai ar otras Puses piekrišanu, kas nevar tikt nepamatoti vilcināta, izņemot gadījumu, ja Konfidencialu informāciju pieprasa Latvijas Republikas prokuratūra, Iekšlietu ministrija vai arī citas Latvijas Republikas tiesību aktos noteiktās institūcijas, kurām uz to ir likumīgas prasības normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, jebkurai Pusei ir tiesības izpaust šādu informāciju bez otrās Puses iepriekšējas atļaujas.

44. Augstāk minētie nosacījumi ir spēkā arī pēc šī Līguma darbības izbeigšanās līdz brīdim, kad Pusēm ir pamats pieņemt, ka minētā informācija ir publiski pieejama tādu iemeslu dēļ, kas nav atkarīgi no kādas puses rīcības vai nolaidības.

Darbības izbeigšana

45. Jebkurai no Pusēm ir tiesības izbeigt šī Līguma darbību, brīdinot par to otru Pusi rakstveidā vismaz piecpadsmit (15) kalendārās dienas iepriekš.

46. Jebkura no Pusēm var vienpusēji un nekavējoties izbeigt šī Līguma darbību šādos gadījumos:

- a) ja viena no Pusēm kļūst par likvidācijas procedūras subjektu, uzsākta tiesvedība bankrota vai izlīguma procedūras (maksātnespējas procesa ietvaros) gadījumā, vai viena no Pusēm, atbilstoši piekritīgajiem tiesību aktiem, ir atzīta par maksātnespējīgu, jeb sperti citi soļi, kas virzīti uz šīs Puses darbības pārtraukšanu;
- b) ja viena no Pusēm nepilda savus pienākumus un nenovērš šo pārkāpumu arī pēc otras Puses rakstiska brīdinājuma.

47. Tomēr, iepriekš minētie nosacījumi var būt par pamatu iespaidotās Puses lēmumam izbeigt Līguma darbību tikai pēc tam, kad vainīgajai Pusei ir iesniegts rakstisks brīdinājums un tā nav spējusi panākt situācijas uzlabošanu piecpadsmit (15) kalendāro dienu laikā. Par Līguma darbības izbeigšanas brīdi tiek uzskatītas minētā perioda beigas. Vainīgajai Pusei ir jākompensē otrai Pusei visas pamatotās izmaksas, kas tieši saistītas ar Līguma darbības izbeigšanu.

48. Pieņemts, ka šī Līguma darbības izbeigšana nevar kaitēt vai ietekmēt jebkādas prasījuma tiesības vai tiesiskās aizsardzības līdzekļus, kas ir radušies vai kas radīsies kādai no Pusēm, nedz arī jebkura Līguma noteikuma spēkā esamības pastāvēšanu, kas tieši vai netieši pārsniedz Līguma darbības izbeigšanu.

49. Ja šī Līguma darbība tiek priekšlaicīgi izbeigta, neatkarīgi no iemesliem, Klientam jāsamaksā vai jāsedz Deloitte projekta izmaksas atbilstošā apmērā par līdz Līguma izbeigšanas brīdim atbilstoši šim Līgumam sasniegtajiem rezultātiem vai veiktajām

darbībām, ja tos ir iespējams nodot trešajai personai izmantošanai, lai sasniegtu Līguma mērķi un izstrādātu Nodevumu. Ja Deloitte sniegto pakalpojumu apjoms un izmaksas ir mazākas nekā tam izmaksātais avanss, Deloitte pienākums ir atmaksāt klientam starpību ne vēlāk kā 20 (divdesmit) dienu laikā no klienta rakstiska pieprasījuma saņemšanas dienas.

Nepārvarama vara

50. Neviena no Pusēm nenes atbildību par jebkādu kavēšanos vai nespēju pildīt šī Līguma noteikumus, kur nepārvaramas varas apstākļi radušies pēc Līguma noslēgšanas un kurus Puse, noslēdzot Līgumu, nevarēja paredzēt, un, kas ir ārpus tās kontroles, tai skaitā (bet neaprobežojoties ar): dabas stihijas, karadarbība, sacelšanās, ļaunprātīgi nodarījumi, ugunsgrēks, jebkura valdības vai sabiedriskās institūcijas rīcība, kas tieši ietekmē Pušu spēju izpildīt Līguma saistības. Trešo personu vai apakšuzņēmēju kavējumi vai nespēja izpildīt pienākumus, kas ietekmē Puses Līguma saistību izpildi, nav uzskatāma par nepārvaramu varu. Deloitte nenes atbildību par kavējumiem un nespēju pildīt šī Līguma noteikumus, kas saistīti ar Klienta pieprasītajām izmaiņām saskaņoto pakalpojumu sniegšanā nepārvaramas varas apstākļu dēļ.

51. Ja kāda no Pusēm nespēj pildīt šī Līguma noteikumus, iepriekš minēto apstākļu dēļ, tās pienākums ir nekavējoties paziņot par šiem apstākļiem otrai Pusei, kas savukārt apņemas garantēt atbilstošu Līguma darbības pagarinājumu.

Paziņojumi

52. Visi paziņojumi un jebkāda veida informācijas apmaiņa starp Pusēm saistībā ar šī Līguma darbību ir jādokumentē rakstiski un jānosūta ar faksa, e-pasta vai kurjera starpniecību tieši kontaktpersonai Līguma 15.punktā minētajā adresē, kur, ja tie iesniegti minētajā kārtībā, uzskatāmi par saņemtiem. Visos citos gadījumos attiecīgie dokumenti uzskatāmi par neiesniegtiem.

Piemērojamais likums un jurisdikcija

53. Šis Līgums ir noslēgts un darbojas atbilstoši Latvijas tiesību aktiem, kas regulē tā spēkā esamību un darbību.

54. Puses vienojas savstarpēji izskatīt visus strīdus, nesaskaņas un sūdzības, kas saistītas ar šī Līguma darbību, pirms iesniegt prasību tiesā. Ja Puses nespēj vienoties, tad strīds tiek izšķirts Latvijas Republikas tiesā.

Citi nosacījumi

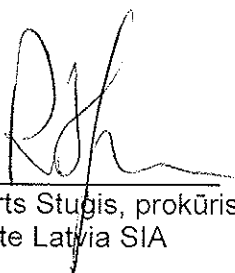
55. Izņemot šeit nepārprotami minēto, šis Līgums apliecina Pušu pilnīgu izpratni un vienošanos par Līguma priekšmetu un aizstāj visas iepriekšējās mutiskās un rakstiskās pārrunas, saistības, vienošanās un līgumus.

56. Izņemot šeit nepārprotami minēto, jebkādas izmaiņas šajā Līgumā stājas spēkā tikai tad, ja ir formulētas rakstiski un abu Pušu pienācīgi pilnvaroto pārstāvju parakstītas, un nekādā citā veidā pausta piekrišana izmaiņām šī Līguma nosacījumos vai nespēja izmantot šajā Līgumā noteiktās tiesības vai pienākumus nevar tikt uzskatīta par izmaiņām Līgumā.

57. Neviena no Pusēm nedrīkst bez otras Puses rakstiskas atļaujas, nodot trešajai pusei kādas tiesības vai pienākumus, kas izriet no šī Līguma vai jebkādiem citiem līgumiem, ko Puses noslēgušas saistībā ar šī Līguma izpildi.
58. Ja kāds no šī Līguma nosacījumiem tiek atzīts par spēkā neesošu vai neizpildāmu ar aģtīecīgās jurisdīkācijas tiesas lēmumu, pārējais Līgums ir uzskatāms par spēkā esošu un saistoši tiktāl, cik tas nepieciešams Pušu interešu un mērķu sasniegšanai. Turpmāk Puses vienojas aizstāt par spēkā neesošu vai neizpildāmu atzīto šī Līguma noteikumu ar abpusēji pieņemamu, spēkā esošu, likumīgu un izpildāmu noteikumu, kas atspoguļo Pušu intereses, kas tika noteiktas maināmajā noteikumā.
59. Jebkuras Puses neveikts pieprasījums saskaņā ar jebkuru no šī Līguma noteikumiem nekādā veidā neietekmē šīs Puses tiesības pieprasīt rīcību atbilstoši šim noteikumam, nedz arī kādas Puses atbrīvojums par jebkura Līguma noteikuma pārkāpumu jāpieņem vai jāuzskata par atbrīvojumu no jebkura nākamā šī noteikuma pārkāpuma vai par atbrīvojumu no šī noteikuma izpildes.
60. Virsraksti šī Līguma tekstā ir izmantoti tikai pārskatāmības nolūkos un nevar tikt izmantoti tā tālākā papildināšanā un interpretācijā.
61. Šis Līgums ir sastādīts divos (2) oriģinālos eksemplāros. Katra no Pusēm saņem vienu (1) eksemplāru, ieskaitot Pielikumus, kas ir šī Līguma neatņemama sastāvdaļa. Vienu Līguma eksemplāru glabā Klients, otru –Deloitte.
62. Parakstot šo Līgumu, Puses apliecina, ka ir pārrunājušas Līguma noteikumus, iepazīnušās un piekrīt tā nosacījumiem. Puses ar savu parakstu apliecina, ka paraksta šo Līgumu no brīvas gribas, bez spaidiem un maldības.

Pušu paraksti

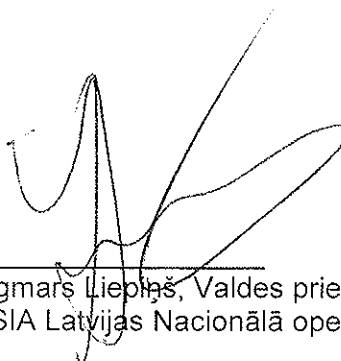
Deloitte



Roberts Stugis, prokūrists,
Deloitte Latvia SIA

Rīgā, 2013.gada 27.novembrī

Klients



Zigmars Liepiņš, Valdes priekšsēdētājs,
VSIA Latvijas Nacionālā opera

Rīgā, 2013.gada 25.novembrī

gr
26.11.13

25.11.2013

11

1A. Navarins
26.11.13
I.E. Jankovica